

32007D0005(01)

L 184/34

SLUŽBENI LIST EUROPSKE UNIJE

14.7.2007.

**ODLUKA EUROPSKE SREDIŠNJE BANKE****od 3. srpnja 2007.****o utvrđivanju Pravila o nabavi****(ESB/2007/5)****(2007/497/EZ)**

IZVRŠNI ODBOR EUROPSKE SREDIŠNJE BANKE,

(3) ESB poštuje opća načela prava o nabavi u skladu s Direktivom o nabavi i Financijskom uredbom,

uzimajući u obzir članak 11. stavak 6. Statuta Europskog sustava središnjih banaka i Europske središnje banke,

ODLUČIO JE:

uzimajući u obzir Odluku ESB/2004/2 od 19. veljače 2004. o donošenju Poslovnika Europske središnje banke <sup>(1)</sup>, a posebno njezin članak 19.,

POGLAVLJE I.

**OPĆA PRAVILA**

Članak 1.

**Definicije**

Za potrebe ove Odluke primjenjuju se sljedeće definicije:

budući da:

(1) Europska središnja banka (ESB) obvezna je poštivati načelo učinkovitosti te pri nabavi robe, usluga i radova nastoji ostvariti najbolju vrijednost za novac.

(a) „ugovor” znači naplatni ugovor sklopljen u pisanom obliku između ESB-a i jednog ili više gospodarskih subjekata, a čiji je predmet izvođenje radova, isporuka robe ili pružanje usluga;

(2) Direktiva 2004/18/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 31. ožujka 2004. o usklađivanju postupaka za sklapanje ugovora o javnim radovima, ugovora o javnoj nabavi robe te ugovora o javnim uslugama <sup>(2)</sup> (Direktiva o nabavi) i Uredba Vijeća (EZ, Euratom) br. 1605/2002 od 25. lipnja 2002. o Financijskoj uredbi primjenjivoj na opći proračun Europskih zajednica <sup>(3)</sup> (Financijska uredba) ne primjenjuju se na ESB.

(b) „ugovor o radovima” znači ugovor čiji je predmet izvođenje radova ili projektiranje i izvođenje radova. Pojam „posao” znači rezultat gradnje ili građevinskih radova u cjelini koji je sam po sebi dovoljan da ispuni gospodarsku ili tehničku funkciju;

<sup>(1)</sup> SL L 80, 18.3.2004., str. 33.<sup>(2)</sup> SL L 134, 30.4.2004., str. 114. Direktiva kako je zadnje izmijenjena Direktivom Vijeća 2006/97/EZ (SL L 363, 20.12.2006., str. 107.).<sup>(3)</sup> SL L 248, 16.9.2002., str. 1. Uredba kako je izmijenjena Uredbom (EZ, Euratom) br. 1995/2006 (SL L 390, 30.12.2005., str. 1.).

(c) „ugovor o nabavi robe” znači ugovor osim ugovora iz stavka (b), čiji je predmet kupnja robe, najam robe, zakup robe ili leasing s opcijom kupnje ili bez te opcije. Ugovor čiji je predmet isporuka robe, a koji uključuje i povezane poslove postavljanja i instalacije, smatra se „ugovorom o nabavi robe”;

- (d) „ugovor o uslugama” znači ugovor koji nije ugovor o radovima ili ugovor o nabavi robe čiji je predmet pružanje usluga. Ugovor čiji su predmet roba i usluge smatra se „ugovorom o uslugama” ako procijenjena vrijednost tih usluga prelazi vrijednost robe obuhvaćene tim ugovorom. Ugovor čiji su predmet usluge, a koji uključuje aktivnosti povezane s radovima koji su samo sporedni uz glavni predmet ugovora smatra se ugovorom o uslugama;
- (e) „okvirni sporazum” znači sporazum između ESB-a i jednog ili više gospodarskih subjekata svrha kojega je utvrditi uvjete pod kojima se sklapaju ugovori koji se dodjeljuju tijekom određenog razdoblja, a posebno u smislu cijene i, prema potrebi, predviđenih količina;
- (f) „gospodarski subjekti” znači sve fizičke ili pravne osobe ili javne subjekte ili zajednicu navedenih osoba i/ili tijela koji na tržištu nude izvođenje radova, robu ili usluge.

Gospodarski subjekt koji je podnio prijavu za sudjelovanje u ograničenom ili pregovaračkom postupku ili natjecateljskom dijalogu je „natjecatelj”. Gospodarski subjekt koji je dostavio ponudu je „ponuditelj”;

- (g) „otvoreni postupak” znači postupak u kojem svaki zainteresirani gospodarski subjekt može podnijeti ponudu;
- (h) „ograničeni postupak” znači postupak u kojem svaki zainteresirani gospodarski subjekt može zatražiti da sudjeluje u postupku, pri čemu samo oni natjecatelji koje ESB pozove mogu podnijeti ponudu;
- (i) „pregovarački postupak” znači postupak u kojem se ESB obraća gospodarskim subjektima po vlastitom izboru i pregovara o uvjetima ugovora s jednim ili više njih;
- (j) „natjecateljski dijalog” znači postupak u kojem svaki gospodarski subjekt može zatražiti da sudjeluje u postupku, pri čemu ESB s natjecateljima primljenima u taj postupak vodi dijalog radi razvijanja jednog ili više prikladnih rješenja koja mogu udovoljiti njegovim zahtjevima;
- (k) „dinamički sustav nabave” znači potpuno elektronički postupak za uobičajene predmete nabave koji posve ispunjavaju zahtjeve ESB-a u obliku u kojem su dostupni na tržištu. Sustav je ograničena trajanja i otvoren tijekom cijelog razdoblja svoje valjanosti svakome gospodarskom subjektu koji zadovolji kriterije odabira i koji je dostavio indikativnu ponudu koja je u skladu sa specifikacijom;

- (l) „elektronička dražba” znači postupak koji se ponavlja i koji uključuje elektronički sustav za predstavljanje novih cijena, izmijenjenih naniže, i/ili novih vrijednosti koje se odnose na određene elemente ponuda, a odvija se nakon početne potpune procjene ponuda i omogućuje njihovo rangiranje pomoću automatskih metoda procjene;
- (m) „poziv na dostavu ponude” znači poziv poslan natjecateljima ili gospodarskim subjektima da podnesu ponudu u kojoj je određen postupak nabave, zahtjevi ESB-a i ugovorni uvjeti;
- (n) „pisani” ili „u pisanom obliku” znači svaki iskaz koji se sastoji od riječi ili brojeva koji se mogu čitati, umnožavati i naknadno slati. Može uključivati podatke koji se prenose i pohranjuju pomoću elektroničkih sredstava;
- (o) „dan” znači kalendarski dan.

## Članak 2.

### Područje primjene

1. ESB raspisuje natječaje za ugovore o nabavi robe, usluga i radova za svoj račun u skladu s pravilima ove Odluke.
2. ESB također može u skladu s ovom Odlukom provesti zajedničke postupke nadmetanja za svoj račun i za račun jedne ili više nacionalnih središnjih banaka i/ili institucija i tijela Zajednice i/ili međunarodnih organizacija. U tom slučaju, ESB određuje u dokumentaciji za nadmetanje koji drugi naručitelji sudjeluju u postupku nadmetanja te predviđenu strukturu ugovornih odnosa.
3. Ova Odluka ne primjenjuje se na ugovore u vezi s:
  - (a) pružanjem usluga i isporukom robe ESB-u od strane nacionalnih središnjih banaka u okviru obavljanja njihovih javnih zadaća Eurosustava/ESSB-a;
  - (b) postupcima nabave koje organiziraju nacionalne središnje banke ili institucije i tijela Zajednice ili međunarodne organizacije u kojima sudjeluje ESB, pod uvjetom da su pravila koja uređuju navedene postupke nabave u skladu s općim načelima prava o nabavi;
  - (c) sporazumima s drugim institucijama i tijelima Zajednice ili međunarodnim organizacijama koje ESB sklopi u okviru obavljanja svojih javnih zadaća;

- (d) nabavom novčanica koju uređuje Smjernica ESB/2004/18 od 16. rujna 2004. o nabavi euronovčanica <sup>(1)</sup>;
- (e) izdavanjem, prodajom, kupnjom ili prijenosom vrijednosnih papira ili drugih financijskih instrumenata i financijskih usluga povezano s navedenim transakcijama;
- (f) stjecanjem ili najmom, neovisno o financijskim sredstvima, zemljišta, postojećih zgrada ili druge nepokretne imovine ili prava koja se na njih odnose;
- (g) ugovorima o radu između ESB-a i njegova osoblja sklopljenima u skladu s Uvjetima zapošljavanja ESB-a;
- (h) uslugama na području arbitraže i mirenja; te
- (i) uslugama istraživanja i razvoja, osim ako ESB upotrebljava koristi vezano uz navedene usluge isključivo za vlastite potrebe te isporučene usluge u cijelosti plaća ESB.

### Članak 3.

#### Opća načela

Svi postupci nabave obavljaju se u skladu s općim načelima transparentnosti i javnosti, jednakog pristupa i jednakog tretmana te načelima zabrane diskriminacije i poštenog tržišnog natjecanja.

### Članak 4.

#### Pragovi

1. Ugovori čija je procijenjena vrijednost bez PDV-a jednaka ili prelazi iznos pragova određenih stavkom 3. dodjeljuju se u skladu s postupcima iz poglavlja II.
2. Ugovori čija je procijenjena vrijednost bez PDV-a ispod iznosa pragova dodjeljuju se u skladu s postupcima iz poglavlja III.
3. Primjenjuju se sljedeći iznosi pragova:
  - (a) 211 000 eura za ugovore o nabavi robe i usluga;
  - (b) 5 300 000 eura za ugovore o radovima.

### Članak 5.

#### Izračun procijenjene vrijednosti ugovora

1. Izračun vrijednosti ugovora temelji se na ukupnom iznosu koji je potrebno platiti bez PDV-a kako ga procijeni ESB. Izračun uključuje sve dodatne troškove, a posebno troškove povezane s klauzulama o opciji, obnovama ugovora, plaćanjem premija, kamatama, provizijama, putnim troškovima i troškovima smještaja, nagradama ili plaćanjima natjecateljima ili ponuditeljima.
2. Procjena mora biti valjana u trenutku kad ESB odlučuje o odgovarajućem postupku nabave.
3. Nabava ne smije biti podijeljena na više dijelova s namjerom izbjegavanja primjene postupaka iz ove Odluke.
4. Izračun procijenjene vrijednosti ugovora o radovima mora uzeti u obzir ukupne troškove povezane s izvedbom radova, uključujući vrijednost robe koja je potrebna za izvođenje radova i koju ESB daje na raspolaganje izvođaču. Moraju se uključiti i troškovi povezani s projektiranjem i planiranjem radova, ako su oni dio ugovora o radovima.
5. U vezi s ugovorima o kontinuiranoj isporuci robe i pružanju usluga, vrijednost koja se upotrebljava kao temelj za izračun procijenjene vrijednosti ugovora je, prema potrebi, kako slijedi:
  - (a) u slučaju ugovora na određeno vrijeme: ukupna vrijednost za cijelo razdoblje;
  - (b) u slučaju ugovora neutvrđenog trajanja: mjesečna vrijednost pomnožena s 48.
6. Kod uzastopnih ugovora o nabavi robe, usluga ili radova iste vrste izračun procijenjene vrijednosti ugovora temelji se na ukupnoj stvarnoj vrijednosti uzastopnih ugovora dodijeljenih tijekom prethodnih 12 mjeseci. Procjena se prilagođava, ako je moguće, kako bi se uzele u obzir promjene u količini ili vrijednosti do kojih se očekuje da će doći tijekom 12 mjeseci od osnovnog ugovora.

<sup>(1)</sup> SL L 320, 21.10.2004., str. 21.

7. Ako je ugovor podijeljen u više grupa ili ako je više ugovora koji se dodjeljuju međusobno usko povezano te imaju za cilj iste zadatke, uzima se u obzir ukupna vrijednost svih grupa ili pojedinačnih ugovora. Ako je ukupna vrijednost jednaka ili prelazi iznose pragova iz članka 4. stavka 3., postupci iz poglavlja II. ove Odluke primjenjuju se na sve grupe i ugovore. ESB može na grupe/pojedinačne ugovore čija je procijenjena vrijednost bez PDV-a za isporuku robe ili pružanje usluga ispod 80 000 eura, a za obavljanje radova ispod 1 milijun eura, primijeniti postupak iz članka 29. ili, ako je primjenjivo, iz članka 31., pod uvjetom da ukupna procijenjena vrijednost svih izuzetih grupa ne prelazi 20 % ukupne procijenjene vrijednosti svih grupa.

8. Vrijednost okvirnih ugovora o nabavi izračunava se na temelju najviše procijenjene vrijednosti bez PDV-a svih ugovora predviđenih za cjelokupno razdoblje trajanja okvirnog sporazuma.

#### Članak 6.

##### Iznimke

1. U sljedećim slučajevima ESB može dodijeliti ugovor izravno jednom gospodarskom subjektu ili odstupiti od određenih postupovnih zahtjeva:

- (a) kada zbog obveznih razloga ugovor može biti dodijeljen samo određenom gospodarskom subjektu. Razlozi za to mogu biti tehnički, umjetnički ili pravni, ali ne i ekonomski;
- (b) kada zbog iznimne žurnosti izazvane događajima koje ESB nije mogao predvidjeti nije moguće poštivati rokove za postupke nabave;
- (c) kada je ESB klasificirao ugovor tajnim ili kada izvršavanje ugovora moraju pratiti posebne sigurnosne mjere u skladu s pravilima ESB-a o sigurnosti ili kada tako nalaže zaštita temeljnih interesa ESB-a;
- (d) u slučaju robe, kada se proizvodi o kojima je riječ proizvode isključivo za potrebe istraživanja, eksperimentiranja, proučavanja ili razvoja; ova odredba ne uključuje količinsku proizvodnju s ciljem uspostave tržišne isplativosti ili povrata troškova istraživanja i razvoja;
- (e) kod kupnje robe po posebno povoljnim uvjetima od gospodarskog subjekta koji trajno prestaje s obavljanjem svojih

poslovnih djelatnosti ili stečajnih upravitelja ili likvidatora u okviru stečajnog postupka, na temelju sporazuma s vjero-vnicima ili u drugom sličnom postupku u skladu s nacionalnim zakonima ili propisima.

2. Neovisno o vrijednosti ugovora, ESB može dodijeliti ugovor u skladu s člankom 29. ako je glavni predmet ugovora o nabavi jedna od sljedećih usluga:

- (a) hotelske i restoranske usluge;
- (b) pravne usluge;
- (c) usluge posredovanja pri zapošljavanju i pribavljanja osoblja;
- (d) istražiteljske i zaštitarske usluge;
- (e) obrazovne usluge i usluge stručnog osposobljavanja;
- (f) rekreacijske, kulturne i sportske usluge.

#### Članak 7.

##### Trajanje i produženje

1. Trajanje ugovora u pravilu ne smije prelaziti četiri godine, osim u opravdanim slučajevima.

2. Ako je ugovor sklopljen na određeno vrijeme, njegovo trajanje može se produžiti nakon početnog razdoblja trajanja ugovora pod sljedećim uvjetima:

- (a) mogućnost produženja predviđena je u pozivu na nadmetanje ili, u slučaju primjene postupka iz poglavlja III., u zahtjevu za ponudu; i
- (b) moguća produženja su opravdana; i
- (c) moguća produženja uzeta su u obzir pri izračunu vrijednosti ugovora u skladu s člankom 5. ove Odluke.

Ukupna produženja ne smiju prijeći razdoblje trajanja osnovnog ugovora.

3. U protivnom trajanje ugovora sklopljenog na određeno vrijeme može se produžiti samo pod uvjetima iz članka 6.

## Članak 8.

### Dodatna roba, usluge i radovi

1. ESB može od izvođača kojem je dodijeljen osnovni ugovor naručiti dodatnu robu, usluge ili radove pod uvjetom da:

- (a) je u dokumentaciji za nadmetanje predviđena mogućnost dodatne isporuke robe, pružanja usluga ili obavljanja radova; i
- (b) da su dodatne robe, usluge ili radovi uzeti u obzir pri izračunu vrijednosti ugovora u skladu s člankom 5. ove Odluke.

2. K tome, ESB može zatražiti od izvornog izvođača dodatnu robu, usluge ili radove koji su iz nepredviđenih razloga postali potrebni za izvršavanje namjene ugovora, pod uvjetom da:

- (a) dodatna roba, usluge ili radovi ne mogu u tehničkom ili gospodarskom smislu biti odvojeni od osnovnog ugovora bez uzrokovanja velikih poteškoća; ili
- (b) iako je robu, usluge ili radove moguće razdvojiti od osnovnog ugovora, prijeko su potrebni za njegovo izvršavanje.

Ukupna vrijednost te dodatne robe, usluga ili radova u pravilu ne smije prelaziti 50 % vrijednosti osnovnog ugovora.

3. Ako uvjeti iz stavaka 1. i 2. nisu ispunjeni, ugovori o dodatnoj nabavi robe, usluga ili radova mogu biti dodijeljeni samo u skladu s člancima 4. i 6. ove Odluke.

## POGLAVLJE II.

### POSTUPCI JAVNOG NADMETANJA

#### ODJELJAK 1.

#### Vrste postupaka

##### Članak 9.

#### Pregled

1. ESB dodjeljuje ugovore čija procijenjena vrijednost prelazi prethodno određene iznose pragova u otvorenom postupku. U opravdanim slučajevima ESB može primijeniti ograničeni postupak, pregovarački postupak ili natjecateljski dijalog pod uvjetima određenima dalje u tekstu.

2. ESB može također sklopiti okvirne sporazume ili uspostaviti dinamički sustav nabave te na toj osnovi dodijeliti ugovore u skladu s dalje navedenim uvjetima iz članka 15. i 16.

3. Postupci iz stavaka 1. i 2. mogu se dopuniti elektroničkom dražbom, kako je određeno dalje u tekstu u članku 17.

4. ESB također može provesti natječaje. Postupak za natječaj određuje se u pozivu na natječaj te mora biti u skladu s općim načelima za natječaje.

## Članak 10.

### Objava mogućnosti nabave

1. Ako ESB namjerava provesti postupak nadmetanja u skladu s pravilima poglavlja II., obvezan je objaviti poziv na nadmetanje u *Službenom listu Europske unije* i na internetskoj stranici ESB-a. Kada je to primjereno, ESB može objaviti objave u drugim relevantnim medijima. Najave na internetskoj stranici i/ili u drugim medijima ne smiju biti objavljene prije poziva u *Službenom listu*. U slučaju razlika između različitih objavljenih verzija poziva ona objavljena u *Službenom listu* vjerodostojna je te ima prednost pred ostalim verzijama.

2. ESB također može objaviti prethodnu (informacijsku) obavijest u kojoj navodi procijenjenu ukupnu vrijednost ugovora, prema kategoriji usluge ili skupini proizvoda te temeljna obilježja ugovora o radovima koje namjerava dodijeliti tijekom proračunske godine. U tom slučaju, rok za podnošenje prijave i ponuda u skladu s člankom 18. stavkom 4. može se skratiti za sve nabave navedene u obavijesti.

## Članak 11.

### Otvoreni postupak

1. Nakon objave poziva na nadmetanje svi zainteresirani gospodarski subjekti mogu zatražiti dostavu poziva na dostavu ponude ako im ona nije stavljena na raspolaganje elektroničkim putem. ESB mora poslati poziv na dostavu ponude najkasnije šest dana od primitka zahtjeva pod uvjetom da je zahtjev podnesen pravodobno prije isteka roka za dostavljanje ponuda.

2. Zainteresirani ponuditelji moraju dostaviti svoju ponudu u rokovima koje je odredio ESB te uključiti svu dokumentaciju koju zatraži ESB.

3. ESB dodjeljuje ugovor ponuditelju koji najbolje ispunjava kriterije dodjele određene u pozivu na nadmetanje/pozivu na dostavu ponuda.

### Članak 12.

#### Ograničeni postupak

1. ESB može primijeniti ograničeni postupak ako:
  - (a) se zahtjevi ESB-a mogu odrediti tako detaljno da je moguće međusobno usporediti ponude te se ugovor može dodijeliti bez daljnjeg pregovaranja s ponuditeljima; i
  - (b) je potrebno ograničiti broj ponuditelja iz administrativnih razloga ili radi prirode nabave.
2. Nakon objave poziva na nadmetanje zainteresirani gospodarski subjekti mogu podnijeti prijavu za sudjelovanje u ograničenom postupku. Oni moraju podnijeti svoju prijavu u roku određenom u pozivu na nadmetanje te dostaviti dokumentaciju koju zatraži ESB.
3. ESB provjerava prihvatljivost natjecatelja te ocjenjuje prijavu u odnosu na kriterije odabira objavljene u pozivu na nadmetanje. ESB poziva najmanje pet prihvatljivih natjecatelja koji ispunjavaju kriterije odabira da dostave ponude, pod uvjetom da je raspoloživ dovoljan broj natjecatelja koji ispunjavaju kriterije odabira. Poziv na dostavu ponuda šalje se u pisanom obliku te istodobno svim natjecateljima koji su pozvani da dostave ponude.
4. Pozvani ponuditelji moraju dostaviti svoje ponude u roku koji je odredio ESB te uključiti svu dokumentaciju koju zatraži ESB.
5. ESB dodjeljuje ugovor ponuditelju koji najbolje ispunjava kriterije dodjele iz poziva na dostavu ponuda.

### Članak 13.

#### Pregovarački postupak

1. ESB može primijeniti pregovarački postupak u sljedećim iznimnim slučajevima:
  - (a) kada priroda radova, robe ili usluga ili s njima povezanih rizika ne dopušta prethodno cjelovito određivanje cijene; ili
  - (b) kada je priroda usluga takva da nije moguće dovoljno precizno odrediti specifikacije da bi se mogao dodijeliti ugovor odabirom najboljeg ponuditelja u skladu s pravilima koja uređuju otvoreni ili ograničeni postupak.

2. ESB može također primijeniti pregovarački postupak ako u otvorenom ili ograničenom postupku ili natjecateljskom dijalogu nije primio prihvatljive ponude pod uvjetom da osnovni uvjeti ugovora nisu bitno promijenjeni. ESB ne mora objaviti novi poziv na nadmetanje ako u pregovarački postupak uključi sve ponuditelje koji su sudjelovali u prethodnom postupku, ispunili kriterije odabira te dostavili svoje ponude u skladu s formalnim zahtjevima. Ako ESB nije primio nijednu ponudu ili nije primio ponudu koja ispunjava formalne zahtjeve, ESB može započeti pregovarački postupak bez objave u skladu s člankom 29.

3. Nakon objave poziva na nadmetanje zainteresirani gospodarski subjekti mogu podnijeti prijavu za sudjelovanje u pregovaračkom postupku. Oni moraju podnijeti svoju prijavu u roku određenom u pozivu na nadmetanje te dostaviti dokumentaciju koju zatraži ESB.

4. ESB provjerava prihvatljivost natjecatelja te ocjenjuje prijave u odnosu na kriterije odabira navedene u pozivu na nadmetanje. ESB poziva najmanje tri prihvatljiva natjecatelja koja ispunjavaju kriterije odabira da dostave ponude, pod uvjetom da je raspoloživ dovoljan broj natjecatelja koji ispunjavaju kriterije odabira. Poziv na dostavu ponuda šalje se u pisanom obliku te istodobno svim natjecateljima koji su pozvani da dostave ponude.

5. Nakon ocjene ponuda, ESB može pregovarati s ponuditeljima kako bi uskladio njihove ponude sa zahtjevima ESB-a. ESB može započeti pregovore:

- (a) s najbolje rangiranim ponuditeljem. Ako pregovori s najbolje rangiranim ponuditeljem ne uspiju, ESB može započeti pregovore sa sljedećim ponuditeljem u nizu; ili
- (b) istodobno sa svim ponuditeljima koji su dostavili ponude koje u ključnim dijelovima ispunjavaju tehničke i komercijalne zahtjeve ESB-a. U tom slučaju, broj ponuditelja uključenih u pregovore može se smanjivati u sljedećim uzastopnim fazama primjenom kriterija dodjele navedenih u pozivu na nadmetanje ili u pozivu na dostavu ponuda.

Prije početka pregovora ESB obavještava sve ponuditelje o tome kako će se pregovori provoditi.



6. Opseg pregovora može uključivati tehničke i komercijalne ponude ponuditelja te uvjete ugovora pod uvjetom da postupak nadmetanja nije bitno promijenjen. ESB može također pozvati ponuditelje na dostavljanje izmijenjenih ponuda. Tijekom pregovora ESB mora osigurati jednak tretman svih ponuditelja pozvanih na pregovore.

7. Nakon zaključivanja pregovora ESB dodjeljuje ugovor ponuditelju koji najbolje ispunjava kriterije dodjele iz poziva na nadmetanje ili poziva na dostavu ponuda.

#### Članak 14.

##### Natjecateljski dijalog

1. ESB može provesti natjecateljski dijalog u slučaju posebno složenih ugovora kad nije moguće odrediti zahtjeve ESB-a na način koji bi omogućio dodjelu ugovora putem otvorenog ili ograničenog postupka.

2. Nakon objave poziva na nadmetanje zainteresirani gospodarski subjekti mogu podnijeti prijavu za sudjelovanje u natjecateljskom dijalogu. Oni moraju podnijeti svoju prijavu u roku određenom u pozivu na nadmetanje te dostaviti dokumentaciju koju zatraži ESB.

3. ESB provjerava prihvatljivost natjecatelja te ocjenjuje prijave u odnosu na kriterije odabira objavljene u pozivu na nadmetanje. ESB poziva najmanje tri prihvatljiva natjecatelja koja ispunjavaju kriterije odabira da sudjeluju u natjecateljskom dijalogu te im dostavlja zahtjev za ponudu u kojem su navedene potrebe ESB-a. Cilj je natjecateljskog dijaloga pronaći i odrediti najprimjerenije rješenje koje udovoljava potrebama ESB-a. ESB s odabranim natjecateljima može raspraviti o svim aspektima ugovora.

4. Tijekom trajanja dijaloga ESB mora osigurati jednak tretman svih natjecatelja. K tome, ESB drugim natjecateljima ne smije otkriti predložena rješenja ili druge povjerljive informacije koje je dobio od natjecatelja koji sudjeluje u dijalogu bez njegove pisane suglasnosti.

5. ESB nastavlja s natjecateljskim dijalogom dok ne pronađe rješenje ili rješenja koja udovoljavaju njegovim potrebama, ako je to potrebno nakon njihove usporedbe. Ako je to određeno u pozivu na nadmetanje ili u zahtjevu za ponudu, ESB može voditi dijalog u uzastopnim fazama kako bi smanjio broj rješenja o kojima treba raspravljati u fazi dijaloga. ESB odabire rješenja za razmatranje primjenom kriterija dodjele iz poziva na nadmetanje ili zahtjeva za ponudu.

6. Nakon zaključenja dijaloga ESB poziva sve natjecatelje koji su sudjelovali u dijalogu da dostave svoje konačne ponude na temelju rješenja koja su prikazana i utvrđena tijekom dijaloga.

7. ESB ocjenjuje primljene ponude u skladu s kriterijima odabira koji su određeni u pozivu na nadmetanje ili u zahtjevu za ponudu. ESB može zatražiti od ponuditelja da svoju ponudu objasne ili preciziraju određene aspekte svoje ponude ili potvrde svoju obvezu pod uvjetom da to ne mijenja osnovne elemente ponude te ne povlači rizik narušavanja tržišnog natjecanja ili dovodi do diskriminacije. Nakon završetka ocjene ESB dodjeljuje ugovor ekonomski najpovoljnijem ponuditelju.

#### Članak 15.

##### Okvirni sporazum

1. ESB može primijeniti okvirne sporazume u slučajevima kad redovito sklapa ugovore o nabavi za sličnu robu, usluge ili radove, pri čemu ne može odrediti točne rokove isporuke i/ili detaljne zahtjeve.

2. Za potrebe sklapanja ugovora koji je okvirni sporazum ESB poštuje postupke navedene prethodno u tekstu za sve faze do dodjele okvirnog sporazuma. Ako ESB namjerava sklopiti okvirni sporazum s više gospodarskih subjekata, mora dodijeliti najmanje tri sporazuma, pod uvjetom da dostatan broj gospodarskih subjekata ispunjava kriterije odabira i dodjele. U pozivu na nadmetanje određuje se područje primjene i broj okvirnih sporazuma koji se dodjeljuju.

Ugovori na temelju okvirnog sporazuma dodjeljuju se u skladu s postupcima utvrđenima ovim člankom.

3. Ako se okvirni sporazum sklapa s jednim gospodarskim subjektom, ugovori na temelju tog sporazuma dodjeljuju se u skladu s uvjetima utvrđenima okvirnim sporazumom. Ako je potrebno, ESB može zatražiti od gospodarskog subjekta u pisanom obliku da dopuni svoju inicijalnu ponudu. Navedene dopunjene ponude ne smiju bitno promijeniti uvjete utvrđene okvirnim sporazumom.

4. Ako se okvirni sporazum sklapa s više gospodarskih subjekata, ugovori se mogu dodijeliti:

(a) primjenom kriterija utvrđenih okvirnim sporazumom, bez ponavljanja natjecanja; ili

- (b) ako navedeni kriteriji nisu utvrđeni, ESB može ponoviti natjecanje među gospodarskim subjektima s kojima postoji okvirni sporazum.

U potonjem slučaju, ESB dodjeljuje ugovor u skladu sa sljedećim postupkom:

- ESB u pisanom obliku poziva gospodarske subjekte na dostavu ponuda u roku koji je određen u zahtjevu za ponudu. U zahtjevu za ponudu određuju se i kriteriji na temelju kojih će ugovor biti dodijeljen,
- gospodarski subjekti moraju dostaviti ponude u pisanom obliku u roku koji je odredio ESB, i
- ESB dodjeljuje ugovor ponuditelju koji je dostavio najbolju ponudu na temelju kriterija dodjele određenih u zahtjevu za ponudu.

#### Članak 16.

##### Dinamički sustav nabave

1. ESB može nabavljati uobičajenu robu, usluge i radove putem dinamičkog sustava nabave. Ako nije drukčije određeno ovim člankom, u ovom se postupku poštuju pravila otvorenog postupka.

2. Za potrebe uspostave dinamičkog sustava nabave ESB mora:

- (a) objaviti poziv na nadmetanje, u kojem se navodi da se primjenjuje dinamički sustav nabave i koji sadržava uputu na kojoj je internetskoj adresi moguće pronaći uvjete nadmetanja; i

(b) nakon objave poziva na nadmetanje i do trenutka završetka dinamičkog sustava nabave osigurati neposredan, neograničen i potpun pristup uvjetima nadmetanja i svojoj dodanoj dokumentaciji elektroničkim putem; i

(c) navesti u uvjetima nadmetanja, među ostalim, kriterije odabira i dodjele, prirodu nabava predviđenih u okviru sustava kao i sve potrebne informacije povezano sa sustavom nabave, elektroničkom opremom koja se upotrebljava te organizacijom i specifikacijama tehničke veze.

3. Sustav mora biti otvoren tijekom svog trajanja svim gospodarskim subjektima koji udovoljavaju kriterijima odabira te su dostavili indikativne ponude koje udovoljavaju uvjetima

nabave. Ponuditelji mogu poboljšati svoje indikativne ponude u bilo kojem trenutku pod uvjetom da one nastavljaju biti u skladu s uvjetima nabave. Ponuditeljima se ne smiju zaračunavati naknade.

4. Nakon zaprimanja indikativnih ponuda ESB mora u razumnom roku provjeriti prihvatljivost ponuditelja i usklađenost s kriterijima odabira. ESB osim toga mora provjeriti udovoljavaju li indikativne ponude uvjetima nabave. ESB u najkraćem mogućem roku obavještava ponuditelje o njihovu uključivanju u dinamički sustav nabave ili njihovu odbijanju.

5. Svaki pojedini ugovor čija je vrijednost iznad pragova iz članka 4. stavka 3. podliježe posebnom pozivu na dostavu ponuda. Prije posebnog poziva na dostavu ponuda ESB mora objaviti pojednostavljeni poziv na nadmetanje u Službenom listu u kojem poziva sve zainteresirane gospodarske subjekte da dostave indikativnu ponudu u roku koji ne smije biti kraći od 15 dana od dana slanja pojednostavljenog poziva na nadmetanje. ESB ne smije nastaviti s postupkom do završetka ocjene svih indikativnih ponuda zaprimljenih u navedenom roku.

6. Nakon završetka ocjene ESB poziva sve ponuditelje uključene u sustav da u razumnom roku dostave ponude. ESB dodjeljuje ugovor ponuditelju koji je dostavio najbolju ponudu na temelju kriterija dodjele iz poziva na nadmetanje za uspostavljanje dinamičkog sustava nabave. Navedeni kriteriji mogu se, prema potrebi, detaljnije odrediti u pozivu na dostavu ponuda.

7. Ako je vrijednost određenog ugovora ispod praga iz članka 4. stavka 3., ESB može pozvati pet ili tri ponuditelja uključena u sustav u skladu s postupkom iz članka 29.

8. Dinamički sustav nabave ne smije trajati duže od četiri godine, osim u opravdanim slučajevima.

#### Članak 17.

##### Elektroničke dražbe

1. Uz iznimku natjecateljskih dijaloga, ESB može prethodno u tekstu utvrđene postupke nadmetanja dopuniti elektroničkom dražbom pod uvjetom da se specifikacije mogu precizno odrediti.

Elektronička dražba temelji se:

- (a) isključivo na cijeni kada se ugovor dodjeljuje prema najnižoj cijeni; ili



(b) na cijeni i/ili novim vrijednostima elemenata ponuda navedenih u specifikaciji kada se ugovor dodjeljuje ekonomski najpovoljnijem ponuditelju.

2. Ako ESB namjerava provesti elektroničku dražbu, mora to navesti u pozivu na nadmetanje. K tome, poziv na dostavu ponuda mora, među ostalim, uključivati sljedeće detalje:

(a) elemente, čija će vrijednost biti predmet elektroničke dražbe, pod uvjetom da je navedene elemente moguće kvantificirati te izraziti broičano ili u postocima;

(b) sva ograničenja vrijednosti koja je moguće dostaviti jer proizlaze iz specifikacije koja se odnosi na predmet ugovora;

(c) informacije koje će biti stavljene na raspolaganje ponuditeljima tijekom elektroničke dražbe i, prema potrebi, kada će im biti stavljene na raspolaganje;

(d) relevantne informacije u vezi s postupkom elektroničke dražbe;

(e) uvjete pod kojima će ponuditelji moći davati ponude, a posebno minimalne razlike koje će se, prema potrebi, zahtijevati pri davanju ponuda;

(f) relevantne informacije povezano s elektroničkom opremom koja se upotrebljava te organizacijom i tehničkim specifikacijama veze.

3. Elektronička dražba započinje tek nakon dostave i početne procjene ponuda. Svi ponuditelji koji su dostavili prihvatljive ponude istodobno se elektroničkim putem pozivaju da dostave nove cijene i/ili nove vrijednosti; poziv mora sadržavati sve relevantne informacije povezano s pojedinačnom vezom svakog ponuditelja s elektroničkom opremom koja se upotrebljava te datum i vrijeme početka elektroničke dražbe. Elektronička dražba može se odvijati u više uzastopnih faza. Elektronička dražba ne smije početi prije isteka dva radna dana od datuma kad su poslani pozivi.

4. Ako se ugovor dodjeljuje na temelju ekonomski najpovoljnije ponude, u prilog pozivu stavljaju se rezultati potpune ocjene relevantnog ponuditelja. U pozivu se također navodi i

matematička formula koju je potrebno primjenjivati pri elektroničkoj dražbi kako bi se automatski odredile promjene u redoslijedu na temelju ponuđenih novih cijena i/ili novih vrijednosti. Formula uključuje ponder svih kriterija prema kojima se određuje ekonomski najpovoljnija ponuda, kako je navedeno u pozivu na nadmetanje i u dokumentaciji za nadmetanje; za te se potrebe, međutim, svi rasponi unaprijed smanjuju na određenu vrijednost. Ako su dopuštene alternativne ponude, za svaku se osigurava različita formula.

5. Tijekom trajanja svake faze elektroničke dražbe ESB je dužan svakom ponuditelju bez odlaganja dostavljati barem informacije koje su mu dostatne da u svakom trenutku procijeni svoju relativnu trenutnu poziciju. ESB može također dostavljati druge informacije povezano s drugim dostavljenim cijenama ili vrijednostima, pod uvjetom da je to navedeno u dokumentaciji za nadmetanje. ESB može u bilo kojem trenutku objaviti broj sudionika u toj fazi dražbe. ESB, međutim, ne smije niti u jednoj fazi elektroničke dražbe otkriti identitet ponuditelja.

6. ESB zaključuje elektroničku dražbu nakon isteka roka određenog u pozivu na sudjelovanje na dražbi. Rok se može odrediti kao određeni datum i vrijeme ili kao razdoblje koje mora proći od dostavljanja posljednje ponude s novim cijenama ili vrijednostima. ESB u pozivu određuje vremenski raspored svih dražbi koje se odvijaju u fazama.

7. Nakon zaključivanja elektroničke dražbe ESB dodjeljuje ugovor o nabavi na temelju rezultata elektroničke dražbe.

#### Članak 18.

##### Rokovi za zaprimanje prijava i ponuda

1. Pri određivanju rokova za zaprimanje ponuda i prijava ESB mora uzeti u obzir posebno složenost ugovora i vrijeme potrebno za pripremu ponuda, ne dovodeći u pitanje minimalne rokove iz ovog članka.

2. U otvorenom postupku rok za dostavu ponuda najmanje je 52 dana od datuma kad je poslan poziv na nadmetanje.

3. U ograničenom postupku, pregovaračkom postupku i natjecateljskom dijalogu:

(a) rok za zaprimanje prijava najmanje je 37 dana od datuma kad je poslan poziv na nadmetanje; a

(b) rok za zaprimanje ponuda najmanje je 40 dana od datuma kad je poslan poziv na dostavu ponuda.

4. Ako je ESB objavio prethodnu (informacijsku) obavijest u skladu s člankom 10. stavkom 2., koja je poslana najmanje 52 dana prije poziva na nadmetanje, minimalni rok za zaprimanje ponuda može se u pravilu skratiti na 36 dana, ali ni u kojem slučaju ne smije biti kraći od 22 dana.

5. Ako se pozivi na nadmetanje sastavljaju i dostavljaju elektronički u skladu s formatom i postupcima za prijenos koje je propisao Ured za službene publikacije Europskih zajednica, rokovi za zaprimanje ponuda i prijava mogu se skratiti za sedam dana.

6. Rokovi za zaprimanje ponuda mogu se skratiti za pet dana ako ESB elektroničkim sredstvima osigura slobodan i izravan pristup pozivu na dostavu ponuda od dana objavljivanja poziva na nadmetanje te ako je u tekstu poziva jasno navedena internetska stranica na kojoj je navedena dokumentacija dostupna. Navedeno skraćivanje roka može se dodati onom iz stavka 5.

7. Ako u otvorenom postupku poziv na dostavu ponuda, iako pravodobno zatražen, nije dostavljen u roku od šest dana ili ako je ponude moguće podnijeti samo nakon posjeta lokaciji ili pregleda dokumenata koji dopunjuju poziv na dostavu ponuda na licu mjesta, rokovi za zaprimanje ponuda produžuju se tako da svi gospodarski subjekti imaju dovoljno vremena za pripremu ponuda.

8. U ograničenom postupku i pregovaračkom postupku ESB može primijeniti ubrzani postupak ako zbog žurnosti nije moguće održati rokove određene ovim člankom. U tom slučaju primjenjuju se sljedeći minimalni rokovi:

(a) rok za zaprimanje prijave koji ne smije biti kraći od 15 dana od datuma kad je poslan poziv na nadmetanje ili kraći od 10 dana ako je poziv poslan elektroničkim putem, u skladu s formatom i postupcima za slanje poziva; i

(b) rok za dostavljanje ponuda koji ne smije biti kraći od 10 dana od datuma zaprimanja poziva na dostavu ponuda.

9. ESB može prije datuma isteka produžiti rokove određene u pozivu na nadmetanje ili u dokumentaciji za natjecanje ako izmijeni dokumentaciju za natjecanje ili u drugim opravdanim slučajevima.

## ODJELJAK 2.

### Provođenje postupka

#### Članak 19.

#### Komunikacija s natjecateljima i ponuditeljima

1. Tijekom postupka nadmetanja, natjecatelji i ponuditelji komuniciraju samo s osobom(-ama) za kontakt koju(-e) je odredio ESB. ESB mora u pozivu na nadmetanje i/ili u pozivu na dostavu ponuda odrediti koja se komunikacijska sredstva upotrebljavaju. Komunikacijska sredstva moraju biti općedostupna te ne smiju biti diskriminirajuća.

2. Natjecatelji/ponuditelji dostavljaju svoje prijave/ponude u pisanom obliku u skladu sa zahtjevima iz poziva na nadmetanje/poziva na dostavu ponuda.

3. ESB može provoditi elektroničke postupke nadmetanja u skladu s općim zahtjevima za elektroničku nabavu iz članka 42. Direktive o nabavi povezano s njezinim Prilogom X. U tom slučaju poziv na nadmetanje posebno određuje formalne zahtjeve koje natjecatelji/ponuditelji moraju poštivati te način pristupa elektroničkoj platformi. ESB može odrediti da prihvaća samo elektroničke prijave/ponude.

4. Natjecatelji ili ponuditelji mogu u pisanom obliku dostaviti pitanja ESB-u u vezi s pozivom na nadmetanje, pozivom na dostavu ponuda ili dodatnom dokumentacijom u skladu s uvjetima iz poziva na nadmetanje ili poziva na dostavu ponuda. ESB mora na navedena pitanja odgovoriti u razumnim rokovima te dostaviti odgovore svim natjecateljima/ponuditeljima, na anonimnoj osnovi, ako su važni za sve njih.

5. ESB mora osigurati da se informacije koje su dostavili natjecatelji i ponuditelji tretiraju i pohranjuju u skladu s načelom povjerljivosti i, ako se dostavljaju osobni podaci, u skladu s Uredbom (EZ) br. 45/2001 Europskog parlamenta i Vijeća o zaštiti podataka<sup>(1)</sup>.

#### Članak 20.

#### Zahtjevi za dodatnu dokumentaciju i pojašnjenja

Nakon što ESB otvori prijave ili ponude, on može od natjecatelja i ponuditelja zahtijevati dostavu dodatne dokumentacije ili pojašnjenje određenih točaka. Navedeni zahtjevi ne smiju narušavati pošteno tržišno natjecanje između natjecatelja/ponuditelja ili prouzročiti njihov nejednaki tretman te ne smiju voditi do promjene uvjeta prijave ili ponuda.

<sup>(1)</sup> Uredba (EZ) br. 45/2001 Europskog parlamenta i Vijeća od 18. prosinca 2000. o zaštiti pojedinaca u vezi s obradom osobnih podataka u institucijama i tijelima Zajednice i o slobodnom prijenosu takvih podataka (SL L 8, 12.1.2001., str. 1.).

**Članak 21.****Ispravak dokumentacije za natjecanje**

1. Ako ESB prije isteka rokova za dostavljanje prijava ili ponuda otkrije pogreške, nejasnoće, nedostatke ili druge vrste pogrešaka u tekstu poziva na nadmetanje, poziva na dostavu ponuda ili dodatne dokumentacije, on ispravlja pogrešku te na odgovarajući način obavještava sve natjecatelje ili ponuditelje.

2. Ako natjecatelji ili ponuditelji smatraju da su zahtjevi ESB-a, određeni u pozivu na nadmetanje, pozivu na dostavu ponuda ili dodatnoj dokumentaciji nepotpuni, nedosljedni ili nezakoniti, oni o svom mišljenju moraju u pisanom obliku obavijestiti ESB. Natjecatelj/ponuditelj mora svoje mišljenje dostaviti bez nepotrebnog odlaganja nakon što postane svjestan nepravilnosti ili je mogao postati svjestan nepravilnosti. ESB tada može ispraviti ili dopuniti svoje zahtjeve kako je zatraženo ili odbiti zahtjev navodeći razloge. Prigovori na zahtjeve ESB-a koji nisu dostavljeni ESB-u bez nepotrebnog odlaganja ne mogu se naknadno podnijeti.

**Članak 22.****Poziv na dostavu ponude**

1. U pravilu, poziv na dostavu ponude mora sadržavati:

- (a) upućivanje na objavljeni poziv na nadmetanje;
- (b) formalne zahtjeve, a posebno rokove za dostavljanje ponuda, adresu na koju se moraju dostaviti ponude, jezik ili jezike na kojem se ponude sastavljaju, oblik u kojem ponuda mora biti dostavljena te razdoblje tijekom kojeg ponuda mora biti valjana; i
- (c) mogućnosti povezane s dodatnim radovima, uslugama ili robom kao i broj mogućih obnova ili produženja, ako ih bude; i
- (d) popis dokumenata koje ponuditelji moraju dostaviti; i
- (e) relativne pondere kriterija dodjele ugovora ili, prema potrebi, navedene kriterije po redoslijedu od najvažnijeg do najmanje važnog, ako nisu navedeni u pozivu na nadmetanje.

2. Poziv na dostavu ponude uključuje:

- (a) primjerak specifikacija u kojima se određuju zahtjevi ESB-a ili, u slučaju natjecateljskog dijaloga, primjerak zahtjeva za ponudu u kojem su određene potrebe ESB-a; i
- (b) primjerak nacrtu ugovora, općih uvjeta ESB-a ili dokumentacije koja određuje ključne elemente ugovora; i
- (c) svu drugu dokumentaciju koju ESB smatra važnom.

Ako su navedeni dokumenti stavljeni na raspolaganje elektroničkim putem, u pozivu na dostavu ponuda mora biti navedeno na koji način ponuditelji mogu do njih doći.

**ODJELJAK 3.****Ocjena****Članak 23.****Općenito**

1. ESB ocjenjuje sve ponude u skladu s kriterijima dodjele iz članka 26. nakon što je:

- provjerio formalne zahtjeve, i
- provjerio prihvatljivost ponuditelja iz članka 24., i
- procijenio ispunjavanje kriterija odabira iz članka 25.

2. ESB dodjeljuje ugovor ponuditelju koji najbolje ispunjava kriterije dodjele.

3. Prijave i ponude ne smiju se otvoriti prije isteka roka za dostavu. Prijave i ponude otvaraju se u nazočnosti najmanje dvaju članova osoblja; o otvaranju ponuda vodi se zapisnik. Ako nije drukčije navedeno, natjecatelji i ponuditelji ne smiju nazočiti otvaranju ponuda.

4. Postupak ocjene i rezultati dokumentiraju se u izvještaju o ocjeni.

**Članak 24.****Prihvatljivost natjecatelja/ponuditelja**

1. Podložno sljedećim stavcima, sve fizičke ili pravne osobe koje imaju prebivalište ili sjedište u EU-u prihvatljive su za sudjelovanje u postupcima nadmetanja. Postupci nadmetanja pod jednakim su uvjetima otvoreni svim fizičkim i pravnim osobama koje imaju prebivalište ili sjedište u trećoj zemlji koja je ratificirala Sporazum Svjetske trgovinske organizacije o nabavi (GPA) ili je s EU-om sklopila bilateralni sporazum o nabavi pod uvjetima određenima u navedenim sporazumima. O sudjelovanju gospodarskih subjekata iz drugih trećih zemalja ESB odlučuje prema vlastitom diskrecijskom pravu.

2. Privremene zajednice gospodarskih subjekata mogu sudjelovati u postupcima nadmetanja u skladu s uvjetima utvrđenima u pozivu na nadmetanje ili pozivu na dostavu ponuda. ESB može zahtijevati od privremene zajednice gospodarskih subjekata preuzimanje određenoga pravnog oblika ako je taj oblik potreban za pravilno izvršavanje ugovora.

3. ESB iz postupka nadmetanja isključuje natjecatelje ili ponuditelje koji su pravomoćno osuđeni za prijevare, korupciju, pranje novca, sudjelovanje u kriminalnoj organizaciji ili drugim nezakonitim aktivnostima koje su štetne za financijske interese Zajednica, ESB-a ili nacionalnih središnjih banaka.

4. ESB može u bilo kojem trenutku iz sudjelovanja isključiti natjecatelje ili ponuditelje ako:

- (a) je pokrenut stečajni postupak ili postupak likvidacije, ako njihovim poslovima upravlja sud ili su sklopili nagodbu s vjerovnicima, ako su obustavili poslovnu djelatnost, ako su u postupku obustavljanja poslovne djelatnosti ili su u sličnoj situaciji koja proizlazi iz sličnog postupka prema nacionalnom zakonodavstvu ili propisima;
- (b) su pravomoćno osuđeni za prekršaj u vezi s njihovim profesionalnim ponašanjem;
- (c) su krivi za tešku povredu dužnosti;
- (d) nisu ispunili obveze povezane s plaćanjem socijalnih doprinosa ili poreza u skladu sa zakonskim odredbama države u kojoj su osnovani ili države naručitelja ili države u kojoj će se ugovor provoditi;

(e) je sud ili arbitražni sud u drugom postupku nadmetanja ustanovio ozbiljno kršenje ugovora zbog neispunjavanja ugovornih obveza;

(f) su njihovo rukovodstvo, osoblje ili zastupnici u sukobu interesa;

(g) su pri dostavljanju informacija koje je zatražio ESB dostavili krive informacije;

(h) stupe u kontakt s drugim natjecateljima ili ponuditeljima s namjerom ograničavanja tržišnog natjecanja.

5. Natjecatelji ili ponuditelji moraju potvrditi da se ne nalaze u jednoj od već navedenih situacija i/ili dostaviti dokaze navedene u pozivu na nadmetanje ili pozivu na dostavu ponuda. Ako se takve okolnosti pojave tijekom postupka, spomenuti natjecatelj/ponuditelj mora bez nepotrebnog odlaganja o tome obavijestiti ESB.

**Članak 25.****Kriteriji odabira**

1. ESB u pozivu na nadmetanje određuje kriterije odabira za ocjenu sposobnosti natjecatelja/ponuditelja za izvršavanje ugovora. Kriteriji odabira odnose se na gospodarsku, financijsku, tehničku ili stručnu sposobnost natjecatelja ili ponuditelja.

2. ESB može odrediti minimalnu razinu sposobnosti koju moraju imati natjecatelji ili ponuditelji. Navedena minimalna razina određuje se u pozivu na nadmetanje.

3. K tome, ESB može od natjecatelja ili ponuditelja zahtijevati da dokažu da su ovlašteni za izvršavanje ugovora u skladu s nacionalnim pravom, što se dokazuje upisom u stručni ili trgovački registar, izjavom pod prisegom ili potvrdom, članstvom u određenoj organizaciji, izričitom dozvolom ili upisom u registar obveznika PDV-a.

4. ESB u pozivu na nadmetanje određuje dokumente koje natjecatelji ili ponuditelji moraju dostaviti kao dokaz njihove financijske, gospodarske, tehničke ili stručne sposobnosti. Zahtijevana dokumentacija ne smije prelaziti okvire predmeta te mora uzimati u obzir opravdane interese gospodarskih subjekata povezano posebno sa zaštitom njihovih tehničkih i poslovnih tajni.

5. Ako ponuditelj ili natjecatelj iz nekoga iznimnog razloga koji ESB smatra opravdanim ne može dostaviti zahtijevane dokumente, on svoju sposobnost može dokazati drugim sredstvima koje ESB smatra primjerenima.

6. Gospodarski subjekt se može, prema potrebi, te povezano s određenim ugovorom, osloniti na sposobnost drugih subjekata, neovisno o pravnoj prirodi svoje pozvanosti s njima. U tom slučaju on ESB-u mora dokazati da će imati na raspolaganju sva potrebna sredstva za izvršavanje ugovora. Pod jednakim uvjetima, privremena zajednica gospodarskih subjekata može se osloniti na sposobnosti sudionika u zajednici.

#### Članak 26.

##### Kriteriji dodjele

1. ESB u pozivu na nadmetanje ili u pozivu na dostavu ponuda navodi ima li namjeru dodijeliti ugovor ponuditelju koji dostavi ekonomski najpovoljniju ponudu ili ponuditelju koji ponudi najnižu cijenu.

2. U slučaju dodjele ekonomski najpovoljnijem ponuditelju, ESB mora u pozivu na nadmetanje ili u pozivu na dostavu ponuda ili, u slučaju natjecateljskog dijaloga, u zahtjevu za ponudu, odrediti:

(a) kvalitativne kriterije na temelju kojih će se ocjenjivati ponude. Navedeni kriteriji moraju biti povezani s predmetom dotičnog ugovora te mogu uključivati, primjerice, obilježja kvalitete, tehnička obilježja, estetska i funkcionalna obilježja, ekološka obilježja, troškove poslovanja, troškovnu učinkovitost, naknadne usluge i tehničku pomoć, datum isporuke, rok isporuke ili rok za završetak; i

(b) relativni ponder dodijeljen svakom od kriterija odabranih za određivanje ekonomski najpovoljnije ponude. Navedeni ponderi mogu se izraziti određivanjem opsega s odgovarajućim maksimalnim rasponom.

Kada po mišljenju ESB-a nije moguće ponderirati kriterije iz dokazivih razloga, kriteriji se navode po redosljedu od najvažnijeg do najmanje važnog.

#### Članak 27.

##### Neuobičajeno niske ponude

1. ESB može odbiti ponude koje se čine neuobičajeno niskima za ponudenu robu, radove ili usluge.

2. Prije odbijanja navedenih ponuda, ESB može zatražiti detaljno objašnjenje u pisanom obliku o sastavnim elementima ponude koje smatra bitnima. Navedeni detalji mogu se posebno odnositi na:

(a) ekonomičnost proizvodnog procesa, pružanja usluga ili načina gradnje; ili

(b) odabrana tehnička rješenja ili sve iznimno povoljne uvjete koji su dostupni ponuditelju; ili

(c) originalnost ponude; ili

(d) poštovanje odredbi koje se odnose na zaštitu na radu i uvjete rada na snazi na mjestu na kojem će se izvoditi radovi, pružati usluge ili isporučivati roba.

ESB mora provjeriti navedene sastavne elemente, uzimajući u obzir primljena objašnjenja i dostavljene dokaze.

3. Ako je ponuditelj primio državnu potporu, ESB može već na osnovi toga odbiti ponudu, osim ako ponuditelj može dokazati u primjerenom roku koji odredi ESB da je državna potpora dodijeljena zakonito u skladu s postupcima i odlukama utvrđenima pravilima Zajednice o državnoj potpori.

#### Članak 28.

##### Obavještanje o odlukama o odabiru i dodjeli

1. ESB, što je prije moguće, o svojoj odluci u pisanom obliku obavještava sve natjecatelje ili ponuditelje čije su prijave ili ponude odbijene.

2. Obavijest se izdaje najmanje 15 dana prije nego što ESB potpiše ugovor.

3. Natjecatelji ili ponuditelji mogu u roku od 15 dana od primitka obavijesti zahtijevati od ESB-a da im navede razloge za odbijanje njihove prijave ili ponude. Ponuditelji koji nisu odabrani, a čije je ponuda bila prihvatljiva, mogu zatražiti ime odabranog ponuditelja kao i ključna obilježja te relativne prednosti njegove ponude.

4. Međutim, ESB može odlučiti ne otkriti određene informacije kada bi njihova objava utjecala na opravdane poslovne interese drugih gospodarskih subjekata, utjecala na primjenu zakona ili bila na drugi način suprotna javnom interesu.



5. K tome, ESB objavljuje obavijest o sklopljenim ugovorima u Službenom listu, u kojoj se navodi ishod postupka nabave. Obavijest mora biti poslana na objavljivanje najkasnije 48 dana od dana potpisivanja ugovora.

### POGLAVLJE III.

#### NABAVE ISPOD PRAGOVA

##### Članak 29.

##### Postupak bez objave

1. Ugovori čija je ukupna procijenjena vrijednost ispod pragova iz članka 4. stavka 3. i ugovori o uslugama iz članka 6. stavka 2. dodjeljuju se u skladu sa sljedećim postupkom.

2. Ako je vrijednost ugovora iznad ili jednaka 50 000 eura za robu ili usluge ili 500 000 eura za radove, ESB poziva najmanje pet prikladnih gospodarskih subjekata, ako su raspoloživi, da dostave ponude u roku koji je odredio ESB.

Ako je vrijednost ugovora ispod navedenih pragova, ali jednaka ili viša od 10 000 eura, ESB poziva najmanje tri prikladna gospodarska subjekta, ako su raspoloživa, da dostave ponude.

U oba slučaja ESB mora gospodarskim subjektima poslati zahtjev za ponudu u kojem su navedeni zahtjevi ESB-a i kriteriji za dodjelu ugovora. Pri određivanju roka za dostavljanje ponuda ESB uzima u obzir složenost ugovora i vrijeme potrebno za pripremu ponude.

3. ESB odabire gospodarske subjekte pozvane na sudjelovanje u postupku nadmetanja među ponuditeljima koji su uključeni u dinamički sustav nabave ili, ako takav sustav nije uspostavljen, s popisa registriranih gospodarskih subjekata ili, ako takav popis ne postoji, na temelju primjerene tržišne analize. Prethodni odabir prikladnih gospodarskih subjekata ESB obavlja prema vlastitom diskrecijskom pravu. Popis registriranih gospodarskih subjekata otvoren je svim zainteresiranim gospodarskim subjektima koji isporučuju vrstu robe, usluga ili radova za koje je popis sastavljen. ESB mora redovito oglašavati odgovarajućim sredstvima mogućnost upisa u navedene popise.

4. ESB može također objaviti poziv na nadmetanje na svojoj internetskoj stranici ili u drugim odgovarajućim medijima. U tom slučaju zahtjev za ponudu šalje se svim gospodarskim subjektima koji su iskazali interes za sudjelovanje u roku koji je odredio ESB.

5. Primljene ponude ocjenjuju se prema kriterijima određenima u zahtjevu za ponudu. Nakon ocjene ponuda u pisanom obliku ESB može početi pregovore s ponuditeljima ako je ta

mogućnost najavljena u zahtjevu za ponudu. Pregovori se mogu provesti kao uzastopni pregovori u skladu s rangom ponuditelja ili kao usporedni pregovori sa svim ponuditeljima.

6. ESB dodjeljuje ugovor ponuditelju koji najbolje ispunjava kriterije iz zahtjeva za ponudu.

7. Postupak se provodi u skladu su općim načelima iz članka 3. Članci 19., 20., 21., 24. i 27. primjenjuju se na odgovarajući način.

##### Članak 30.

##### Obavješćavanje ponuditelja i popis izvođača

1. Nakon odluke o dodjeli ESB mora u razumnom roku u pisanom obliku obavijestiti sve druge ponuditelje o ishodu postupka nadmetanja.

2. Ponuditelji mogu u roku od 15 dana od primitka obavijesti zatražiti od ESB-a da navede glavne razloge odbijanja njihove ponude. Članak 28. stavak 4. primjenjuje se na odgovarajući način.

3. ESB jednom godišnje objavljuje popis ugovora čija vrijednost prelazi 50 000 eura i koji su dodijeljeni u skladu s člankom 29. ili za koje je odobrena iznimka u skladu s člankom 6. stavkom 1. U popisu se navode imena izvođača kojima su dodijeljeni ugovori, predmet i vrijednost ugovora.

##### Članak 31.

##### Izravna dodjela

ESB može dodijeliti ugovore na temelju samo jedne ponude ako procijenjena vrijednost ugovora ne prelazi 10 000 eura bez PDV-a ili ako je odobrena iznimka u skladu s člankom 6. stavkom 1.

### POGLAVLJE IV.

#### ZAVRŠNE ODREDBE

##### Članak 32.

##### Poništenje postupaka nadmetanja

1. ESB može poništiti postupak nadmetanja u bilo kojem trenutku prije potpisivanja ugovora, a da natjecatelji ili ponuditelji nemaju pravo na odštetni zahtjev.

2. Odluka ESB-a o poništenju mora poštivati opća načela iz članka 3.



3. ESB mora obrazložiti odluku te s njom upoznati natjecatelje i ponuditelje.

#### Članak 33.

##### Žalbeni postupak

1. U postupcima javnog nadmetanja u skladu s poglavljem II., natjecatelji/ponuditelji mogu u roku od 15 dana od primitka informacije iz članka 28. stavka 3. ili ako nisu zahtijevane nikakve informacije u roku od 15 dana od primitka obavijesti uložiti žalbu u pisanom obliku na odluku ESB-a o odbijanju njihove prijave ili ponude. Žalba mora uključivati sve prateće informacije i obrazložene prigovore.

2. Žalbe se upućuju ESB-ovu Tijeku za reviziju nabave (PRB). Ako PRB smatra da je odluka o odbijanju prijave ili ponude podnositelja žalbe kršenje ove Odluke ili općih načela prava koje uređuje nabavu, on nalaže da se postupak nadmetanja ili njegovi dijelovi ponove ili donosi konačnu odluku. U protivnom žalba se odbija. PRB obavještava podnositelja žalbe u pisanom obliku o svojoj odluci u roku od mjesec dana od primitka žalbe. U odluci se navode razlozi na kojima se ona temelji.

3. Žalba nema učinak odgode. PRB može, ako smatra primjerenim, odgoditi postupak nabave ili dodjelu ugovora.

#### Članak 34.

##### Nadležnost

Za sve sporove između ESB-a i gospodarskih subjekata povezano s ovom Odlukom ili određenim postupkom nabave

nadležan je isključivo Sud Europskih zajednica. Ako je raspoloživ žalbeni postupak u skladu s člankom 33., podnositelj žalbe mora pričekati odluku ESB-a o žalbi prije podnošenja predmeta Sudu. Rokovi utvrđeni Ugovorom počinju teći od primitka odluke o žalbi.

#### Članak 35.

##### Stupanje na snagu

1. Ova Odluka stupa na snagu 1. kolovoza 2007. te stavlja izvan snage i zamjenjuje Administrativnu okružnicu 05/2006 od 27. lipnja 2006. o nabavi ESB-a.

2. Postupci nadmetanja započeti prije stupanja na snagu ove Odluke dovršavaju se u skladu s Administrativnom okružnicom 05/2006. U smislu ove odredbe smatra se da je postupak nadmetanja započeo na dan kad je poziv na nadmetanje poslan Službenom listu ili, u slučajevima kada navedeni poziv nije potreban, na dan kad je ESB pozvao jednog ili više gospodarskih subjekata da dostave ponude.

Sastavljeno u Frankfurtu na Majni 3. srpnja 2007.

*Predsjednik ESB-a*  
Jean-Claude TRICHET